


SUUNTO M1/M2
PRIROÈNIK ZA UPORABNIKA


1 VARNOST	4
Vrste varnostnih opozoril:	4
Varnostni ukrepi:	4
2 Dobrodošli	6
3 Ikone in segmenti prikazovalnika	8
4 Uporaba tipk	9
5 Prvi koraki	10
5.1 Ocenjevanje ravni telesne pripravljenosti	11
6 Uporaba zaklepanja tipk	13
7 Namestitvev pasu za merjenje srčnega utripa	14
8 Začetek vadbe	16
8.1 Odpravljanje napak	17
9 Med vadbo	18
9.1 Območja srčnega utripa	18
10 Primer tedenskega programa vadbe: z ravni Slabo na raven Odlično	20
11 Po vadbi	21
12 Pregled zgodovine	23
12.1 Zgodovina in trend	23
12.2 Prejšnja vadba	24
13 Nastavljanje nastavitvev	25
Primer: nastavljanje nastavitvev budilke	26
13.1 Način mirovanja in začetne nastavitve	27
13.2 Spreminjanje jezika	27
14 Nega in vzdrževanje	28
14.1 Menjava baterije	28


14.2	Menjava baterije pasu za merjenje srčnega utripa	30
15	Tehnični podatki	31
15.1	Tehnični podatki	31
15.2	Blagovna znamka	32
15.3	Skladnost s pravili FCC	32
15.4	CE	33
15.5	ICES	33
15.6	Avtorske pravice	33
15.7	Obvestilo o patentih	33
16	Garancija	34
	Trajanje garancije	34
	Izjeme in omejitve	34
	Dostop do garancijskih storitev Suunto	35
	Omejitev odgovornosti	35

1 VARNOST


Vrste varnostnih opozoril:


 **OPOZORILO:** - se uporablja v zvezi s postopkom ali situacijo, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

 **POZOR:** - se uporablja v zvezi s postopkom ali situacijo, ki bo povzročila škodo na izdelku.

 **OPOMBA:** - se uporablja za poudarjanje pomembnih informacij.

Varnostni ukrepi:

 **OPOZORILO:** ČEPRAV NAŠI IZDELKI USTREZAJO INDUSTRIJSKIM STANDARDOM, SE LAHKO NA KOŽI POJAVI ALERGIJSKA REAKCIJA ALI VNETHJE, KO PRIDE IZDELEK V STIK S KOŽO. V TEM PRIMERU GA TAKOJ PRENEHAJTE UPORABLJATI IN SE POSVETUJETE Z ZDRAVNIKOM.

 **OPOZORILO:** PRED ZAČETKOM PROGRAMA VADBE SE VEDNO POSVETUJTE Z ZDRAVNIKOM. PRETIRAVANJE LAHKO POVZROČI HUDE POŠKODBE.

 **POZOR:** NE UPORABLJAJTE KAKRŠNIH KOLI TOPIL.

 **POZOR:** NE UPORABLJAJTE RAZPRŠIL PROTI ŽUŽELKAM.

 **POZOR:** OBRAVNAVAJTE KOT ELEKTRONSKE ODPADKE.

 **POZOR:** NE IZPOSTAVLJAJTE UDARCEM IN PADCEM.

2 DOBRODOŠLI

Zahvaljujemo se vam za izbiro naprave za nadzor srčnega utripa Suunto M1/M2!


Suunto M1/M2 je naprava za nadzor srčnega utripa, ki je opremljena z osnovnimi orodji, ki jih potrebujete za doseg svojih ciljev za telesno pripravljenost. Suunto M1/M2 omogoča preprosto in udobno spremljanje srčnega utripa, poleg tega pa v realnem času kaže vaš srčni utrip in porabljeno energijo v kilokalorijah ter vas med vadbo nadzoruje, da zagotovi, da ostanete v svojem idealnem območju srčnega utripa.

Suunto M1/M2 ima ključne funkcije zasnovane za čim učinkovitejšo vadbo:

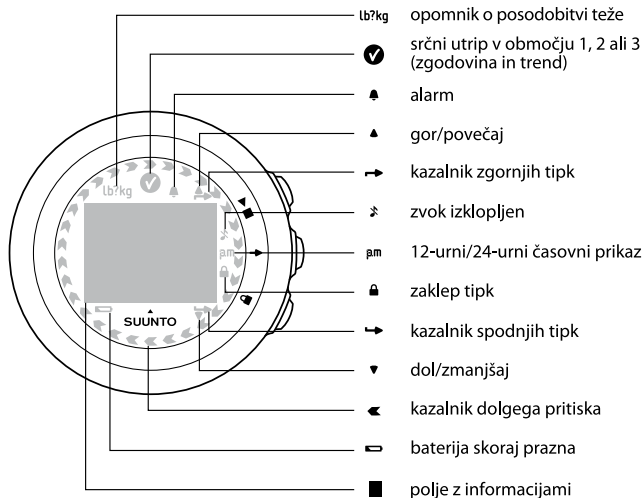
- preprosta uporaba s tremi tipkami, velikim prikazovalnikom in devetimi jezikovnimi možnostmi,
- vodenje vadbe v realnem času s prikazom srčnega utripa in porabljene energije v kilokalorijah,
- samodejni preklop med tremi različnimi območji srčnega utripa,
- povzetki vadb,
- udoben pas za merjenje srčnega utripa, ki je združljiv z večino vadbene opreme z nadzorom srčnega utripa.

Ta Priročnik za uporabnika vam bo pomagal najbolje izkoristiti vašo vadbo z napravo Suunto M1/M2. Temeljito ga preberite, da boste še bolj uživali v uporabi svoje nove naprave Suunto M1/M2.

Svoje vadbne vam ni treba končati, ko nehate vaditi. Svojo skrb za telesno pripravljenost lahko nadaljujete na spletu in še bolj izkoristite vse svoje dejavnosti na spletnem mestu [Movescount.com](https://movescount.com). Še danes si oglejte spletno mesto [Movescount.com](https://movescount.com) in se prijavite. Motivirajte se in se začnite zabavati. To je namreč glavni namen skrbi za vašo telesno pripravljenost.

 **OPOMBA:** Ne pozabite registrirati svoje naprave na spletnem mestu www.suunto.com/register, da boste imeli dostop do vse podpore družbe Suunto.

3 IKONE IN SEGMENTI PRIKAZOVALNIKA



4 UPORABA TIPK



S pritiskom na naslednje tipke lahko dostopate do naslednjih funkcij:

▶■ (ZAČNI/USTAVI):

- izberite **exercise (Vadba), history & trend (Zgodovina in trend), prev. exercise (Prejšnja vadba),**
- začetek/konec vadbe,
- povečanje/premik navzgor.

→ (NAPREJ):


- preklop med pogledi,
- vstop/izhod z daljšim pritiskom,
- sprejem/premik na naslednji korak.

🔒 (ZAKLENI):




- zaklepanje tipke ▶■ z daljšim pritiskom
- zmanjšanje/premik navzdol.

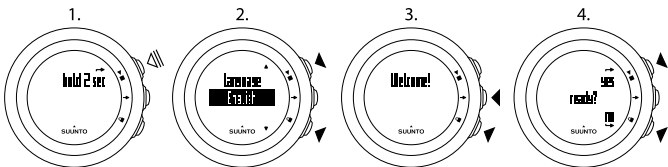
5 PRVI KORAKI

Začnite s prilagajanjem nastavitve naprave Suunto M1/M2, da zagotovite zanesljiv in preprost nadzor. V osebnih nastavitvah lahko napravo Suunto M1/M2 prilagodite svojim telesnim značilnostim in dejavnosti. Te nastavitve uporabljajo številni izračuni, zato je pomembno, da ste pri vnosu vrednosti čim natančnejši.

 **OPOMBA:** *Vzemite si čas in natančno določite začetne nastavitve. Nekatere nastavitve je mogoče pozneje spremeniti le s ponastavitvijo naprave.*


Nastavljanje začetnih nastavitvev:

1. Za vklop naprave pritisnite poljubno tipko. Počakajte, da se enota zbudi in reče **hold 2 sec (Držite 2 sekundi)**. Držite pritisnjeno tipko ►■, da vstopite v prvo nastavitvev.
2. Za spreminjanje vrednosti pritisnite ►■ ali .
3. Pritisnite → za sprejem vrednosti in premik na naslednjo nastavitvev. Pritisnite , da se vrnete na prejšnji zaslon.
4. Ko ste pripravljeni, izberite **yes (Da)** (►■), da potrdite vse nastavitve. Če želite spremeniti nastavitve, izberite **no (Ne)** () , da se vrnete na prvo nastavitvev.




Nastavite lahko naslednje začetne nastavitve:

- **language (Jezik):** angleščina, nemščina, francoščina, španščina, portugalsščina, italijanščina, nizozemščina, švedščina, finščina
- **units (Enote):** metrične/ameriške
- **time (Čas):** 12-/24-urni zapis, ure in minute
- **date (Datum)**
- **personal settings (Osebnе nastavitve):** leto rojstva, spol, teža

 **OPOMBA:** Največji srčni utrip je absolutno največja vrednost srčnega utripa določene osebe pri najvišji mogoči intenzivnosti vadbe. Ko vnesete svoje leto rojstva, vaša naprava samodejno določi največji srčni utrip po formuli $207 - (0,7 \times \text{starost})$, ki jo je objavila Ameriška visoka šola za športno medicino. Če poznate svoj pravi najvišji srčni utrip, spremenite samodejno določeno vrednost na znano vrednost.

Za informacije o poznejšem prilagajanju nastavitvev glejte *Poglavje 13 Nastavljanje nastavitvev na strani 25.*

 **NASVET:** Oglejte si datum in sekunde za točen čas, tako da pritisnete → v pogledu časa. Če v naslednjih 2 minutah znova ne pritisnete tipke →, se prikazovalnik vrne na prikaz časa, da podaljša življenjsko dobo baterije.





5.1 Ocenjevanje ravni telesne pripravljenosti



Za vodeno vadbo morate najprej oceniti svojo trenutno raven telesne pripravljenosti v začetnih nastavitvah.




Izberite eno izmed možnosti:

- **very poor (Zelo slabo):** Namesto hoje se raje vozite z avtomobilom ali dvigalom, včasih uživate v hoji in občasno dovolj vadite, da začnete težko dihati ali se potiti.
- **poor (Slabo):** Med rekreacijo ali delom redno vadite od 10 do 60 minut na teden na način, ki zahteva zmerno telesno dejavnost, na primer golf, jahanje, prosta vadba, gimnastika, namizni tenis, kegljanje, dviganje uteži ali delo doma.
- **fair (Zmerno):** Pretečete manj kot 1,6 km na teden ali porabite manj kot 30 minut na teden za primerljivo telesno dejavnost.
- **good (Dobro):** Pretečete od 1,6 do 8 km na teden ali porabite od 30 do 60 minut na teden za primerljivo telesno dejavnost.
- **very good (Zelo dobro):** Pretečete od 8 do 16 km na teden ali porabite od 1 do 3 ure na teden za primerljivo telesno dejavnost.
- **excellent (Odlično):** Pretečete več kot 16 km na teden ali porabite več kot 3 ure na teden za primerljivo telesno dejavnost.

6 UPORABA ZAKLEPANJA TIPK

Držite pritisnjeno tipko , za zaklenete ali odklenete tipko . Ko je tipka  zaklenjena, je na prikazovalniku prikazan znak .

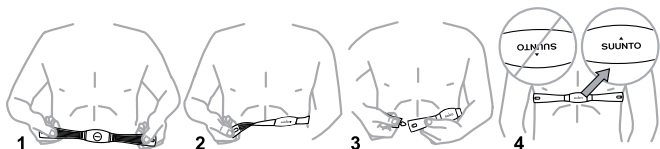
 **NASVET:** Tipko  zaklenite, da se izognete nehotenemu zagonu ali ustavitvi štoparice.

 **OPOMBA:** Ko je tipka  med vadbo zaklenjena, lahko še vedno spreminjate poglede s pritiskom na tipko .

7 NAMESTITEV PASU ZA MERJENJE SRČNEGA UTRIPA

Prilagodite dolžino pasu, tako da se vam bo pas za merjenje srčnega utripa tesno prilegal, vendar bo še vedno udoben. Stične površine navlažite z vodo ali gelom in si namestite pas za merjenje srčnega utripa. Poskrbite, da je pas za merjenje srčnega utripa na sredini vaših prsi in da je rdeča puščica obrnjena navzgor.

Pas za merjenje srčnega utripa M1






Pas za merjenje srčnega utripa M2



⚠ OPOZORILO: Ljudje, ki imajo srčni spodbujevalnik, defibrilator ali drugo vsajeno elektronsko napravo, uporabljajo pas za merjenje srčnega utripa na lastno

odgovornost. Pred začetkom prve uporabe pasu za merjenje srčnega utripa priporočamo izvedbo preizkusa pod nadzorom zdravnika. To zagotavlja varnost in zanesljivost srčnega spodbujevalnika ter pasu za merjenje srčnega utripa, kadar ju uporabljate hkrati. Vadba lahko vključuje določeno tveganje, še zlasti pri ljudeh, ki niso bili dejavni. Močno priporočamo, da se pred začetkom programa redne vadbe posvetujete s svojim zdravnikom.


 **OPOMBA:** Pasovi za merjenje srčnega utripa z ikono IND so združljivi z večino vadbene opreme z induktivnim sprejemom srčnega utripa. Suunto M1/M2 omogoča uporabo s pasom Suunto Dual Comfort Belt (ikoni IND in ANT  ).


8 ZAČETEK VADBE

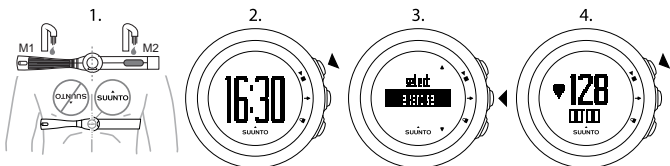
Za začetek vadbe:


1. Stične površine navlažite in si namestite pas za merjenje srčnega utripa.
2. V pogledu časa pritisnite ►■, da izberete možnost **exercise (Vadba)**.
3. Možnost **exercise (Vadba)** potrdite s tipko ➔.
4. Pritisnite ►■ za začetek snemanja vadbe.

Ko pravilno nosite pas za merjenje srčnega utripa, se prikažejo vrednosti srčnega utripa.

 **OPOMBA:** Če po poskusu vzpostavitve povezave ni najden signal pasu za srčni utrip, se prikaže samo trajanje. Če želite med vadbo uporabljati informacije o srčnem utripu, mora biti prikazana vrednost srčnega utripa.

 **NASVET:** Med snemanjem pritisnite ➔, da si ogledate srčni utrip in čas.



 **NASVET:** Suunto M1/M2 lahko uporabite kot štoparico brez pasu za merjenje srčnega utripa. Med vadbo pritisnite ➔, da si ogledate čas brez srčnega utripa.



NASVET: *Pred vadbo se ogrejte, po vadbi pa ohladite. To morate storiti z nizko intenzivnostjo (območje 1 ali nižje).*

Več o uporabi območij srčnega utripa preberite v *Section 9.1 Območja srčnega utripa na strani 18.*

8.1 Odpravljanje napak

Suunto M1/M2 uporablja kodiran prenos, da se preprečijo motnje pri branju. Vendar pa lahko vadba v bližini daljnovodov ali magnetnih ali elektronskih naprav povzroči motnje v signalu srčnega utripa.


Če izgubite signal o srčnem utripu, poskusite naslednje:

- Preverite, ali pravilno nosite pas za merjenje srčnega utripa.
- Preverite, ali so območja elektrod na pasu za merjenje srčnega utripa vlažna.
- Odmaknite se od možnih virov motenj.
- Če težave ne minejo, zamenjajte baterijo pasu za merjenje srčnega utripa in/ali naprave.


9 MED VADBO

Suunto M1/M2 vam daje dodatne informacije, ki vas bodo vodile med vadbo. Te informacije so lahko koristne in prijetne.

Nekaj idej, kako napravo uporabljate med vadbo:

- Pritisnite →, če želite v realnem času videti trajanje, svoj trenutni in povprečni srčni utrip, porabo energije v kcal, trenutno območje srčnega utripa ter čas. Intenzivnost vadbe prilagodite tako, da dosežete zeleno območje srčnega utripa.
- Pridržite tipko , da zaklenete tipko ►■, da preprečite nehoteno ustavljanje štoparice.
- Pritisnite ►■, da ustavite vadbo.




 **NASVET:** Med vadbo lahko zvoke vklopite ali izklopite (🔊) z daljšim pritiskom na →. Če ste zvoke nastavili na **all off (Vse izključeno)** v splošnih nastavitvah, zvokov ne morete vklopiti; glejte Poglavlje 13 Nastavljanje nastavitvev na strani 25.



9.1 Območja srčnega utripa


Za informacije o največjem srčnem utripu glejte Poglavlje 5 Prvi koraki na strani 10.

Območja srčnega utripa se izračunajo kot odstotki vašega največjega srčnega utripa. Intenzivnost vadbe se določi glede na čas, ki ga porabite v vsakem izmed treh območij. Območna vadba je uveljavljen način vadbe, vnaprej pa so nastavljene naslednje privzete vrednosti:

- Območje 1 (60–70 %): območje za telesno pripravljenost, ki izboljša telesno pripravljenost in je primerno za uravnavanje telesne teže.
- Območje 2 (70–80 %): aerobno območje, ki izboljša aerobno telesno pripravljenost in je primerno za trening vzdržljivosti.
- Območje 3 (80–90 %): mejno območje, ki izboljša aerobno in anaerobno telesno pripravljenost ter je primerno za izboljšanje kratkotrajne zmogljivosti.

 **NASVET:** Za doseganje dobre ravni telesne pripravljenosti uporabite območji 2 in 3. Izogibajte se preopogosti vadbi v območju 3, da se izognete pretreniranosti ali poškodbam.

 **NASVET:** Če pritisnete  za prikaz območja srčnega utripa med vadbo, boste slišali zvok ob vsaki spremembi območja srčnega utripa.

 **OPOMBA:** Privzete vrednosti območij sledijo priporočilom Ameriške visoke šole za športno medicino za predpisovanje vadbe.

10 PRIMER TEDESKEGA PROGRAMA VADBE: Z RAVNI SLABO NA RAVEN ODLIČNO

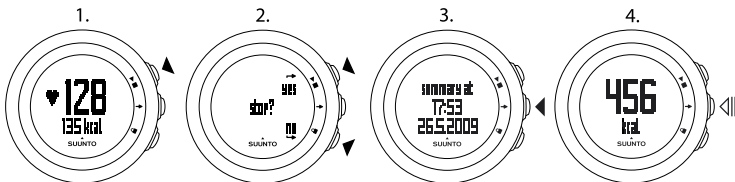
Naslednja tabela kaže predlog dobrega programa vadbe in prikazuje, kako lahko v celoti izkoristite območno vadbo za izboljšanje svoje telesne pripravljenosti.

Raven	< Območje 1	Območje 1	Območje 2	Območje 3	> Območje 3	Tedni
very poor (zelo slabo)	1 x 25 min	2 x 25 min	3 x 15 min			x 2
below average (podpovprečno)		2 x 30 min	2 x 20 min			x 2
fair (zmerno)		1 x 35 min	2 x 30 min	3 x 25 min		x 6
good (dobro)			3 x 40 min	2 x 30 min		x 6
very good (zelo dobro)			2 x 35 min	2 x 40 min	1 x 30 min	x 8
excellent (odlično)		1 x 60 min	1 x 50 min	2 x 40 min	2 x 20 min	

11 PO VADBI

Po vadbi si lahko ogledate informacije o vadbi.


1. Pritisnite ►■, da ustavite vadbo.
2. Izberite **yes (Da)** (►■), da potrdite ustavitev vadbe in si ogledate povzetek, ali **no (Ne)** (◀), da vadbo nadaljujete.
3. Pritisnite ➡ za brskanje po različnih pogledih povzetka.
4. Še naprej držite pritisnjeno tipko ➡, da se vrnete v pogled časa.





V povzetku lahko vidite naslednje informacije:

- čas in datum začetka vadbe,
- trajanje vadbe,
- odstotek časa pod, v in nad vsakim območjem,
- porabljena energija v kilokalorijah,
- povprečni srčni utrip,
- največji srčni utrip.

OPOMBA: Če ste vadili brez merjenja srčnega utripa, kaže povzetek samo čas začetka, datum in trajanje vadbe.

 **NASVET:** Povzetek lahko preskočite, če držite pritisnjeno tipko → v pogledu prvega povzetka. Če si želite ogledati povzetek prejšnje vadbe pozneje, pritisnite ►■ v pogledu časa in izberite **prev. exercise (Prejšnja vadba)**.

 **NASVET:** Med vadbami s pasom za srčni utrip lahko začasno ustavite štoparico s pritiskom na ►■. Naprava samodejno shrani dnevnik vadbe, če v eni uri vadbe ne nadaljujete s pritiskom na ►■. Če želite nadaljevati snemanje, izberite **no (Ne)** (🔒).

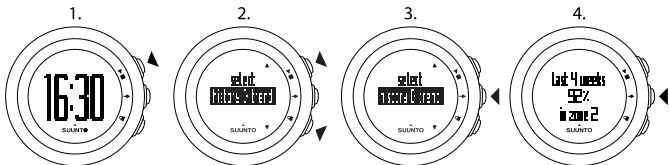
 **NASVET:** Po uporabi redno ročno umivajte pas za srčni utrip, da se izognete neprijetnemu vonju.


12 PREGLED ZGODOVINE

Pregledate lahko zbirne informacije za shranjene vadbene enote in informacije za prejšnjo vadbo.

Če želite pregledati možnosti **history & trend (Zgodovina in trend)** ali **prev. exercise (Prejšnja vadba)**:

1. V pogledu časa pritisnite ►■.
2. Izberite **history & trend (Zgodovina in trend)** ali **prev. exercise (Prejšnja vadba)** s tipkama ►■ in 🔒.
3. Izbiro potrdite s tipko ➡.
4. Pritisnite ➡ za brskanje po pogledih. Ko prebrskate vse poglede, se naprava vrne v pogled časa.



 **NASVET:** Tipko ➡ lahko kadar koli držite pritisnjeno, da se vrnete v pogled časa.

12.1 Zgodovina in trend

history & trend (Zgodovina in trend) kaže zbirne informacije za shranjene vadbene enote.

Vidite lahko naslednje informacije:

- število in trajanje vseh shranjenih vadb,
- število in trajanje shranjenih vadb v zadnjih 4 tednih,
- porabljena energija v kilokalorijah v zadnjih 4 tednih,
- odstotek časa v vsakem območju srčnega utripa v zadnjih 4 tednih (● se prikaže, ko je srčni utrip v območju 1, 2 ali 3).

12.2 Prejšnja vadba

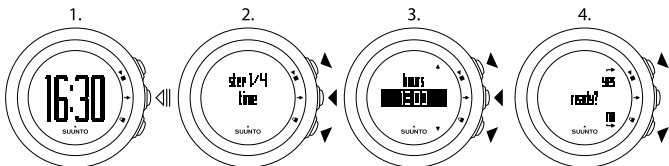
V možnosti **prev. exercise (Prejšnja vadba)** si lahko ogledate informacije o svoji prejšnji vadbi. Za več informacij o pogledih glejte *Poglavje 11 Po vadbi na strani 21*.

13 NASTAVLJANJE NASTAVITEV

Nastavitve v pogledu časa lahko spreminjate. Med vadbo lahko zvoke samo vklopite ali izklopite z daljšim pritiskom na tipko →.

Nastavljanje nastavitvev:


1. V pogledu časa držite pritisnjeno tipko →, da vstopite v nastavitve.
2. Pritisnite →, da vstopite v prvo nastavitvev. Korake nastavitvev lahko prebrskate s tipkama ►■ in ◀.
3. Za spreminjanje časovnih vrednosti pritisnite ►■ ali ◀. Pritisnite → za potrditev in za premik na naslednjo nastavitvev.
4. Ko ste pripravljeni, izberite **yes (Da)** (►■), da potrdite vse nastavitve. Če še vedno želite spremeniti nastavitve, izberite **no (Ne)** (◀), da se vrnete na prvo nastavitvev.



Nastavite lahko naslednje nastavitvev:

- **time (Čas):** ure in minute
- **alarm (Budilka):** vklop/izklop, ure in minute
- **date (Datum):** leto, mesec, dan v tednu
- **personal settings (Osebnostne nastavitve):** teža, največji srčni utrip
- **sounds (Zvoki):**
 - **all on (Vse vključeno):** vsi zvoki so vključeni

- **buttons off (Izključene tipke):** slišali boste vse zvoke razen ob pritisku na tipko
- **all off (Vse izključeno):** izključeni so vsi zvoki (ko so zvoki izključeni, se na prikazovalniku med vadbo prikaže znak ⌘)

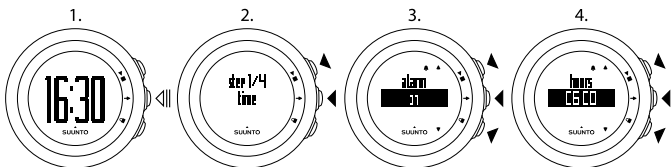
 **NASVET:** Med vadbo lahko zvoke vklopite ali izklopite (⌘) z daljšim pritiskom na ➔. Če ste zvoke nastavili na **all off (Vse izključeno)**, zvokov ne morete vklopati.

Primer: nastavljanje nastavitve budilke

Ko je budilka vključena, je na prikazovalniku prikazan znak ⌘.

Vklop/izklop budilke:

1. V pogledu časa držite pritisnjeno tipko ➔, da vstopite v nastavitve.
2. Premaknite se na možnost **alarm (Budilka)** s tipko ►■ in potrdite izbiro s tipko ➔.
3. Budilko nastavite na **on (Vklop)** ali **off (Izklop)** s tipkama ►■ in ⌘. Izbiro potrdite s tipko ➔.
4. Nastavite čas budilke s tipkama ►■ in ⌘. Izbiro potrdite s tipko ➔.



Ko se sproži budilka, pritisnite **stop (Ustavi)** (⌘), da jo izklopite.


Ko ustavite budilko, se sproži naslednji dan ob istem času. Budilko izklopite v nastavitvah.

13.1 Način mirovanja in začetne nastavitve

Če želite spremeniti začetne nastavitve, morate napravo preklopiti v način mirovanja.


Preklop naprave v način mirovanja:

1. Po zadnjem koraku splošnih nastavitv in ko vas naprava vpraša za potrditev, da so spremembe nastavitv končane, držite pritisnjeno tipko ➡, dokler se naprava ne preklopi v način mirovanja.
2. Za ponovni vklop naprave pritisnite poljubno tipko.
3. Nastavite začetne nastavitve, glejte *Poglavje 5 Prvi koraki na strani 10*.

 **OPOMBA:** Pri menjavi baterije se spremenita samo čas in datum. Naprava si zapomni vaše prejšnje začetne nastavitve in posnete vadbe.

13.2 Spreminjanje jezika

Če želite spremeniti jezik naprave ali ste izbrali napačen jezik pri nastavljanju naprave, morate napravo preklopiti v mirovanje. Za informacije o tem, kako napravo preklopite v mirovanje, glejte *Section 13.1 Način mirovanja in začetne nastavitve na strani 27*


 **OPOMBA:** Naprava si zapomni vaše prejšnje začetne nastavitve in posnete vadbe.

14 NEGA IN VZDRŽEVANJE


Enoto uporabljajte previdno – ne izpostavljajte je udarcem ali padcem.

V običajnih okoliščinah naprava ne potrebuje servisiranja. Po uporabi jo sperite s svežo vodo in blagim milom ter skrbno očistite ohišje z vlažno mehko krpo ali semišem.

Enote ne poskušajte popravljati sami. Za morebitna popravila se obrnite na pooblaščen servis Suunto, distributerja ali prodajalca. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo Suunto – garancija ne zajema škode zaradi neoriginalne dodatne opreme.

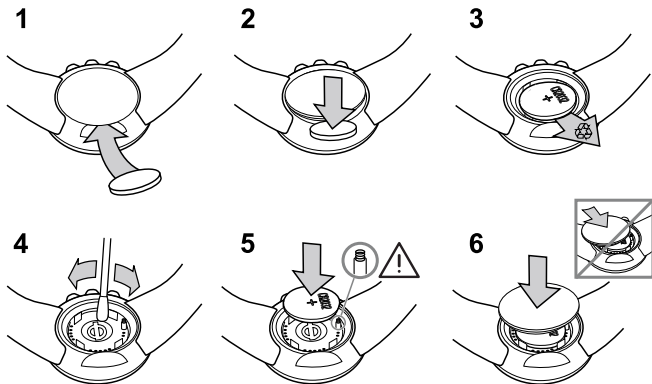
 **OPOMBA:** Med plavanjem ali v stiku z vodo nikoli ne pritiskajte tipk. Pritiskanje tipk, ko je enota potopljena, lahko povzroči okvaro.

14.1 Menjava baterije

Če se prikaže znak , priporočamo, da zamenjate baterijo.

Pri menjavi baterije bodite zelo skrbni, da zagotovite vodoodpornost naprave Suunto M1/M2. Malomarna menjava lahko povzroči neveljavnost garancije.

Baterijo zamenjajte, kot je prikazano tukaj:



OPOMBA: Pazljivo poskrbite, da je tesnilni obroč iz umetne mase pravilno nameščen, da ostane zapestni računalnik odporen proti vodi. Malomarna menjava baterije lahko povzroči neveljavnost garancije.

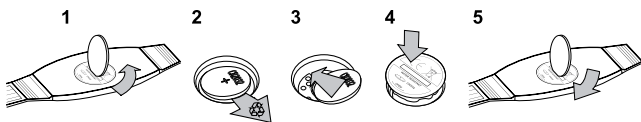
OPOMBA: Pazite na vzmet v prostoru za baterijo (glejte sliko). Če se vzmet poškoduje, pošljite napravo pooblaščenemu zastopniku Suunto na servis.

OPOMBA: Pri menjavi baterije se spremenita samo čas in datum. Prejšnje začetne nastavitve in posnete vadbe se ohranijo.

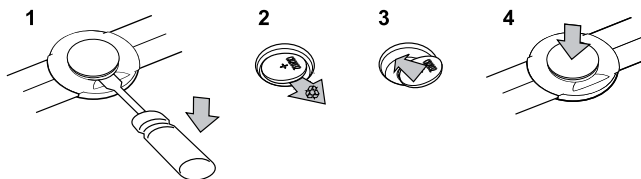
14.2 Menjava baterije pasu za merjenje srčnega utripa

Baterijo zamenjajte, kot je prikazano tukaj:

Pas za merjenje srčnega utripa M1



Pas za merjenje srčnega utripa M2



OPOMBA: Družba Suunto priporoča, da hkrati z baterijo zamenjate še pokrov baterije in tesnilni obroč, da zagotovite čistočo ter vodoodpornost pasu za merjenje srčnega utripa. Nadomestni pokrovi so na voljo z nadomestnimi baterijami pri pooblaščenem prodajalcu Suunto ali v spletni trgovini.

15 TEHNIČNI PODATKI

15.1 Tehnični podatki

Splošno

- Temperatura delovanja: od -10 do 50 °C
- Temperatura skladiščenja: od -30 do 60 °C
- Teža (naprava): 40 g
- Teža (pas za merjenje srčnega utripa Suunto Basic): največ 55 g
- Teža (pas Suunto Dual Comfort): največ 42 g
- Vodoodpornost (naprava): 30 m (ISO 2281)
- Vodoodpornost (pas za merjenje srčnega utripa): 20 m (ISO 2281)
- Frekvenca prenosa (pas): 5,3 kHz, induktivno, združljivo z vadbeno opremo, in 2,465 GHz, tehnologija Suunto-ANT.
- Doseg prenosa: približno 2 m
- Uporabniško zamenljiva baterija (naprava/pas za merjenje srčnega utripa): 3 V CR2032
- Življenjska doba baterije (naprava/pas za merjenje srčnega utripa): približno 1 leto pri običajni uporabi (2,5 h vadbe z merjenjem srčnega utripa na teden)

Snemalnik dnevnika/štoparica

- Najdaljši možen čas: 9 ur 59 minut in 59 sekund
- Ločljivost: Prvih 9,9 sekunde se prikaže z ločljivostjo 0,1 sekunde. Po 10 sekundah se čas prikaže s točnostjo 1 sekunde.

Seštevki:

- Povzetek prejšnje vadbe: 1

- Skupni čas vadbe: od 0 do 9999 h (od 9999 h nazaj na 0 h)
- Porabljena energija (kcal) in trajanje v zadnjih 4 tednih: od 0 do 99999 kcal in od 00.01 do 99.59 h

Srčni utrip

- Prikaz: od 30 do 240

Osebnostne nastavitve

- Leto rojstva: od 1910 do 2009
- Teža: od 30 do 200 kg

15.2 Blagovna znamka

Suunto M1/M2, logotipi in druge blagovne znamke ter imena Suunto so zaščitene ali običajne blagovne znamke družbe Suunto Oy. Vse pravice pridržane.

15.3 Skladnost s pravili FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravilnika FCC. Njeno delovanje je dovoljeno pod naslednjima pogojevoma: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse motnje, tudi takšno, ki lahko povzroči neželeno delovanje. Popravila mora opraviti pooblaščen servisno osebje Suunto. Popravila s strani nepooblaščenega osebja izničijo garancijo. Ta izdelek preverjeno ustreza standardom FCC, namenjen pa je za uporabo doma ali v podjetju.

15.4 CE

Oznaka CE se uporablja za označevanje skladnosti z direktivama Evropske unije o elektromagnetni združljivosti 89/336/EGP in 99/5/EGP.

15.5 ICES

Ta digitalna naprava razreda [B] je skladna s kanadskim pravilnikom ICES-003.

15.6 Avtorske pravice

Copyright © Suunto Oy 2009. Vse pravice pridržane. Suunto, imena izdelkov Suunto, njihovi logotipi in druge blagovne znamke ter imena Suunto so zaščitene ali običajne blagovne znamke družbe Suunto Oy. Ta publikacija in njene vsebine so last družbe Suunto Oy ter so namenjene izključno za uporabo s strani kupcev za pridobivanje znanja in ključnih informacij o delovanju izdelkov Suunto. Njena vsebina se ne sme uporabljati ali širiti v kakršne koli druge namene in/ali kako drugače sporočiti, razkriti ali reproducirati brez predhodnega pisnega soglasja družbe Suunto Oy. Čeprav smo se zelo skrbno potrudili, da bi bile informacije v tej dokumentaciji celovite in točne, vendarle ne izrecno ne nakazano ne jamčimo za njihovo točnost. Vsebina tega dokumenta se lahko kadar koli nenapovedano spremeni. Najnovejša različica te dokumentacije je na voljo za prenos na naslovu www.suunto.com.

15.7 Obvestilo o patentih

Ta izdelek je zaščiten s patentnimi prijavi v postopku pridobivanja in ustreznimi nacionalnimi pravicami: US 11/432.380 US 7.129.835, US 7.526.840, US 11/808.391, USD 603.521, USD 29/313.029. Vložene so bile še dodatne patentne prijave.

16 GARANCIJA

OMEJENA GARANCIJA SUUNTO

Družba Suunto jamči, da bo v času trajanja garancije družba Suunto ali pooblaščen servisni center Suunto (v nadaljevanju: servisni center) po lastni presoji brezplačno popravil napake na materialu ali pri izdelavi, in sicer z a) popravilom, b) zamenjavo ali c) vrnitvijo stroškov, odvisno od določil in pogojev te omejene garancije. Ta omejena garancija je veljavna in jo je mogoče uveljaviti v državi, kjer je bila naprava kupljena, razen če krajevni zakoni določajo drugače.

Trajanje garancije

Garancija začne veljati na dan nakupa. Garancija velja dve (2) leti za naprave s prikazovalnikom. Garancija velja eno (1) leto za pripomočke, vključno z, vendar ne omejeno na, napravami POD in oddajniki srčnega utripa, kot tudi za potrošni material.

Izjeme in omejitve

Ta omejena garancija ne krije:

1. a) normalne fizične obrabe, b) napak, ki so nastale zaradi grobega ravnanja, ali c) napak, ki so nastale zaradi napačne uporabe, ki je v nasprotju z namensko ali priporočeno uporabo,
2. uporabniških priročnikov ali predmetov tretjih oseb,
3. škode ali domnevne škode, ki je nastala ob uporabi izdelkov, pripomočkov, programske opreme in/ali storitev, ki jih ni izdelalo ali omogočilo podjetje Suunto,
4. zamenljivih baterij.

Ta omejena garancija ne velja, če:

1. je bil predmet odprt do večje mere, kot to zahteva predvidena uporaba,
2. je bil predmet popravljen z uporabo neodobrenih rezervnih delov ali če ga je spremenil ali popravil nepooblaščen servisni center,
3. je bila serijska številka odstranjena, spremenjena ali postala nečitljiva, kar presodi podjetje Suunto,
4. je bil predmet izpostavljen kemikalijam, kar med drugim vključuje sredstva za odganjanje komarjev.

Družba Suunto ne jamči, da bo delovanje izdelka neprekinjeno ali brez napak ali da bo izdelek deloval s katero koli strojno ali programsko opremo drugih ponudnikov.

Dostop do garancijskih storitev Suunto

Za dostop do garancijskih storitev Suunto morate imeti dokazilo o nakupu. Za navodila o uveljavljanju garancijskih storitev obiščite www.suunto.com/warranty, se obrnite na krajevnega pooblaščenega prodajalca Suunto ali pokličite oddelek za pomoč Suunto na številko +358 2 2841160 (velja državna ali povišana tarifa).

Omejitev odgovornosti

Ta omejena garancija je v največji meri, ki jo dopušča zakon, edino in izključno sredstvo za uveljavitev garancije ter velja namesto vseh drugih izraženih ali nakazanih garancij. Družba Suunto ni odgovorna za posebno, naključno, kazensko ali posledično škodo, vključno z, vendar ne omejeno na, izgubo pričakovanih prednosti, izgubo podatkov, stroški kapitala, stroški nadomestne opreme ali pripomočkov, zahtevki tretjih strank, materialno škodo, ki je nastala zaradi nakupa ali uporabe predmeta ali zaradi kršitve garancije, kršitev pogodbe,

malomarnosti, stroge odgovornosti ali kakršnih koli pravnih ali enakovrednih teorij, tudi če je bila družba Suunto seznanjena z možnostjo tovrstne škode. Družba Suunto ni odgovorna za zamudo pri uveljavljanju garancijskih storitev.



SUUNTO HELP DESK

Global	+358 2 284 1160
USA (toll free)	1-800-543-9124
Canada (toll free)	1-800-267-7506

www.suunto.com

SUUNTO

© Suunto Oy 4/2011
Suunto is a registered trademark of Suunto Oy.
All Rights reserved.